



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/39/605  
24 October 1984  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия  
Пункт 31 повестки дня

### ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

#### Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки

#### Доклад Генерального секретаря

1. Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки, созданный во исполнение пункта 2 резолюции 2054 В (XX) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1965 года, образуется из добровольных взносов государств, организаций и частных лиц, правительств стран, принявших беженцев из Южной Африки, и других соответствующих органов и используется в целях предоставления:

а) правовой помощи лицам, подвергающимся преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов Южной Африки;

б) материальной помощи таким лицам и их иждивенцам;

с) образования таким лицам и их иждивенцам;

д) материальной помощи беженцам из Южной Африки;

е) материальной и другой помощи лицам, подвергающимся преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов в Намибии.

2. В своей резолюции 38/39 Н от 5 декабря 1983 года Генеральная Ассамблея высоко оценила усилия Генерального секретаря и Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки по содействию гуманитарной и правовой помощи лицам,

подвергающимся преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов в Южной Африке и Намибии, а также помощи их семьям и беженцам из Южной Африки. Ассамблея выразила свою признательность правительствам, организациям и отдельным лицам, которые внесли взносы в Целевой фонд и добровольные учреждения, занимающиеся оказанием гуманитарной и правовой помощи жертвам апартеида и расовой дискриминации, и призвала вносить щедрые и более крупные взносы в Целевой фонд, а также делать прямые взносы в добровольные учреждения, оказывающие помощь жертвам апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и Намибии.

3. Со времени представления последнего доклада Генерального секретаря 13 октября 1983 года (A/38/455) в Целевой фонд поступили следующие взносы на общую сумму I 755 700 долл. США:

	(В долл. США)
Австралия	55 902
Австрия	37 200
Барбадос	500
Болгария	I 000
Канада	20 161
Китай	30 000
Дания	239 831
Финляндия	97 431
Франция	98 725
Германии, Федеративная Республика	64 328
Греция	4 500
Венгрия	2 500
Исландия	2 000
Индия	4 000
Индонезия	3 000
Ирландия	46 370
Ямайка	2 000
Япония	20 000
Кувейт	4 000

/...

(В долл. США)

Малайзия	I 000
Нидерланды	II8 644
Новая Зеландия	5 3I4
Норвегия	457 044
Пакистан	3 000
Швеция	3I3 000
Тринидад и Тобаго	I 250
Турция	I 408
Соединенные Штаты Америки	85 750
Замбия	5 040
Зимбабве	<u>30 802</u>
	<u>I 755 700</u>

4. Кроме того, еще не выплачены взносы по следующим обязательствам:

(В долл. США)

Алжир	5 000
Бразилия	20 000
Болгария	I 000
Кипр	I75
Демократический Йемен	I 500
Египет	I 704
Ирак	IO 000
Ирландия	490
Италия	I8 056
Япония	20 000
Марокко	4 000
Перу	I 000
Филиппины	I2 000
Сирийская Арабская Республика	2 000

	(В долл. США)
Того	242
Турция	5 505
Соединенные Штаты Америки	343 000
Венесуэла	1 000
Югославия	2 000
	<u>448 672</u> =====

5. Общий объем поступлений в Целевой фонд с момента его учреждения, включая проценты, составил 19 946 983 долл. США, а общий объем выплаченных субсидий - 19 586 670 долл. США; таким образом по состоянию на 30 сентября 1984 года остаток составил 360 313 долл. США.

6. В соответствии с решениями Комитета попечителей за отчетный период Целевой фонд предоставил пять субсидий на общую сумму 1 925 000 долл. США.

7. Генеральный секретарь имеет честь настоящим препроводить доклад Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки о его деятельности за период со времени представления последнего доклада (см. приложение).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Комитета попечителей Целевого фонда Организации  
Объединенных Наций для Южной Африки

1. В состав Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки входят следующие члены:

Г-н Андерс Ферм (Швеция), Председатель

Генерал-майор Джозеф Н. Гарба (Нигерия), заместитель Председателя

Г-н Педро Даса (Чили)

Г-н Али Бенгеллун (Марокко) а/

Г-н С. Шах Наваз (Пакистан)

2. Со времени представления последнего доклада (А/38/455) Комитет попечителей принял решение о предоставлении пяти субсидий из Целевого фонда на цели, предусмотренные его кругом ведения, определенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 2397 (XXIII) от 2 декабря 1968 года и 2671 E (XXV) от 8 декабря 1970 года, а именно:

<u>Субсидия №</u>	<u>Дата принятия решения</u>	<u>Сумма (в долл. США)</u>	<u>Цель b/</u>
I20	29 марта 1984 года	300 000	<u>a</u>
I21	29 марта 1984 года	200 000	<u>d</u>
I22	20 июня 1984 года	1 000 000	<u>a-e</u>
I23	20 июня 1984 года	300 000	<u>a, b и c</u>
I24	20 июня 1984 года	125 000	<u>a и b</u>

3. Комитет продолжал содействовать предоставлению прямых взносов добровольным организациям, оказывающим помощь жертвам апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и Намибии. Комитет был информирован о том, что прямые взносы в Международный фонд защиты и помощи для южной части Африки сделали Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Чехословакия, Дания, Европейское экономическое сообщество (ЕЭС), Финляндия, Германская Демократическая Республика, Нидерланды, Норвегия, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Украинская Советская Социалистическая Республика и Союз Советских Социалистических Республик. Дания и Греция информировали Комитет попечителей о том, что они сделали прямые взносы во Всемирный Совет церквей.

/...

4. В течение отчетного периода Комитет с глубоким беспокойством следил за усилением репрессий в Южной Африке в ответ на сопротивление принятию новой расистской конституции и мирные демонстрации против увеличения квартирной платы и принудительного выселения или в защиту профсоюзных прав. Десятки людей были убиты, сотни ранены и большое число противников апартеида, включая членов профсоюза, журналистов, религиозных и общинных лидеров, студентов и лиц, протестующих по своим убеждениям, были задержаны, либо подвергались преследованиям по всей Южной Африке. Увеличилось число политических судилищ, и осужденным были вынесены суровые приговоры.

5. В связи с продолжающимися широкомасштабными притеснениями противников апартеида и их семей в Южной Африке и Намибии Комитет попечителей считает, что необходимо предпринять дополнительные усилия для содействия предоставлению более значительных взносов в Целевой фонд и добровольным организациям, оказывающим помощь жертвам репрессивных и дискриминационных законов в Южной Африке и Намибии.

6. Комитет хотел бы вновь выразить свою признательность и благодарность Генеральному секретарю за его помощь и поддержку. Он также хотел бы выразить свою признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и соответствующим добровольным организациям за их неустанное сотрудничество.

#### Примечания

a/ С 29 августа 1984 года г-на Мехди Мрани Зентара на посту члена Комитета попечителей сменил г-н Али Бенгеллун.

b/ Перечень целей см. в пункте 1 доклада Генерального секретаря выше.

-----